

Giovanni Peli

# Lies and Sorrow

Libretto per musica

## **PROLOGO**

### **Donna 1 Donna 2 Donna 3**

*Lies*

Inganni che sezionano inganni

*Lies and a grief*

Il silenzio nasconde un inganno

*Frost on a leaf*

Ghiaccia il cuore

### **Donna 2 Donna 3**

*Love*

*Love my season*

Abbracciami

*A flower left out*

Se riesci a capirmi

*A dark water*

Sono fatta così...

### **Donna 1**

*Cold as snow Breath...*

*The tree of life and tree of life  
Month after month to no purpose...  
The blood flood is the flood of love.  
The absolute sacrifice.  
Me... and you...  
Me... and... you... Love...  
The snow drops its pieces of darkness...  
Cold as snow Breath...  
The snow as no voice... Love  
The snow as no...*

**Donna 1 Donna 2 Donna 3 Uomo**

Come chiamerò questo posto?  
Qui non esiste silenzio

né spazio

solo desiderio.

**Coro**

Solo desiderio... *Only desire...*

**Uomo (speaker televisivo)**

Oggi alle 15 in Corso Cavour è stata trovata in gravi condizioni una giovane donna. Subito fermato un uomo che alcuni testimoni hanno visto armato e alterato.

**SCENA PRIMA**

Esterno metropolitano.

**Donna 1**

Voltato l'angolo verso le 15 in Corso Cavour  
c'era una processione che somigliava a me  
fatta di corpi profumati  
che sembravano costretti a toccarsi.

Il corpo ridacchia  
e si accalda.

Chi ero quando non avevo che te?

Affiorano anche disegnini  
e maglioni di lana.  
Prove d'amore.

Io voglio una cucina, e poi, vivere d'aria!

Un passo in là ed entrerei in processione.  
Costeggio il muro e nessuno mi nota.  
Eppure dovrei essere perfetta.  
Forse una gatto verrà a farmi le gobbe contro le  
gambe.  
Forse ci saranno gli occhi di un ragazzo.

Non voglio vibrare, avere questo calore addosso,  
questo sorriso docile.  
Non voglio, devo prima essere brava.

**Coro**

*Come here, sweetie, out of the closet...*  
Le bugie sono nell'aria che respiri  
Qui non hai spazio per muoverti  
Non dare un nome a ciò che non esiste...

**Uomo (speaker televisivo)**

E' deceduta questa notte la giovane donna ritrovata ieri l'altro alle ore 15 in Corso Cavour. L'assassino conosceva la vittima e, dopo ore di interrogatorio, ha rivelato verità incandescenti. Avrebbe voluto uccidere la giovane in un modo più raffinato, tagliandola a pezzi e, conservando in freezer tali parti, avrebbe sciolto nell'acido dapprima gli organi interni, uno ogni venerdì di dicembre, e poi le membra, a scadenza bimestrale. Ma è andata diversamente: aveva con sé una buona pistola.

## SCENA SECONDA

Contemporaneamente una piazza cittadina e una stanza.

Uno specchio, una sedia. Il resto della scena è un esterno metropolitano.

### Donna 2

*Out of the ash  
I rise with my red hair  
And I eat men like air*

I muri sono ancora tutti bagnati  
Come i miei capelli pesanti sui seni.

Il mercato attira la gente. Anche col brutto tempo.  
Questo è l'odore della vita. L'odore del cartame bagnato.

Il rumore dei passi e le voci sguaiate.  
Un pallone che finisce nella pozzanghera.  
Respiro forte e gioco come una bambina.

La piazza piena di gente  
è come un animale che respira.

Nell'orda di donne mangerò un uomo.  
Eccolo. Ma è un po' troppo lontano.

Si avvicina  
Mette i piedi dove li metto io.  
Tracciamo segnali per il cielo.

entra Uomo e si siede su una sedia posta vicino ad uno specchio.

**Donna 2**

Si siede. Con la sua pancia autoritaria.

Donna 2 si avvicina a Uomo, si spoglia specchiandosi,  
poi comincia ad accarezzarlo e a toccarlo.

**Uomo**

E pensare che stamattina non volevo uscire...  
Che bella sorpresa... brava... brava...

**Donna 2**

*Well, what do you think of "That"?*

I due hanno un rapporto sessuale.

**Donna 2**

Mi fa le trecce. Mi rivesto in fretta.  
Intanto nello specchio il suo volto cambia.  
Odore di fumo e di officina. Sono come nuova.

**Uomo**

Vedi, amore, io ho un piano, capisci?  
Oggi alle 15 sarò lì ad aspettarti in Corso Cavour,  
dove la gente  
passa a milioni coi sacchetti di plastica, va bene?  
Fai attenzione, amore, è meglio che non ti veda  
nessuno,  
sarebbe meglio che nessuno ti veda, va bene?

## **Coro**

Solo desiderio. Nessuna promessa.

*Desire.*

*Sacrifice.*

Nessuna speranza. Solo desiderio.

## **SCENA TERZA**

*Interno*

### **Donna 3**

Non è un uomo come gli altri.  
Sarò abbastanza per lui?  
Perché vuole me?

Mi vedo già in gabbia  
Inghiottita dal suo amore impetuoso.

Non è un uomo come gli altri.  
Come posso non innamorarmi di lui?

*entra Uomo*

### **Uomo**

Io non regalo al vento le parole  
Non do i nomi a ciò che non esiste...

### **Coro**

*Only desire.*  
Illuso.  
Qui non c'è spazio  
non c'è silenzio  
solo desiderio.  
L'illusione di vincere la morte.  
L'illusione di avere un obiettivo.

### **Uomo**

Non ti lascio andare

**Donna 3**

Vuoi legarmi... sono già tua...

**Uomo**

Attraverseremo l'oceano...

**Donna 3**

Sei sicuro che abbiamo bisogno di questo?

**Uomo**

Puoi considerarlo come un rito.  
Attraversiamo l'oceano.  
Cambiamo la nostra pelle.

**Donna 3**

Non esagerare!  
Mi vuoi come una tigre?  
O un leopardo?

**Uomo**

Trovi sempre il lato buffo delle cose,  
per questo sto tanto bene con te.

**Coro**

Non c'è speranza.

Solo grani di un rosario inspiegabile.  
Uno dopo l'altro

tutti i grani

promettono

la verità.

E nessuno la racchiude.

#### **SCENA QUARTA**

Interno.

Donna 1 Donna 2 Donna 3

...non sente quando lo chiamo così...

Tornerà, lo so.

Vuole me.

### **Uomo**

Questo è il mio progetto, amore.

C'è l'oceano da attraversare, lo so,

ma è il mio progetto! E tu sei mia moglie!

Sarai... sarai mia moglie, vedi?

Il futuro è come il presente.

Mio... nostro.

Sono così contento di averti conosciuto...

eppure io ti conoscevo già, ma non ti avevo notata,

sembravi uguale alle altre... ma la verità è un'altra,

come sempre.

### **Coro**

Qui non esiste silenzio

né spazio

solo desiderio.

La vostra ridicola volontà di dire SI  
di confondere passato e futuro  
di chiamare la violenza Amore  
e questo ridicolo destino Verità.

### **Donna 1**

Bambini! Bambini!  
Mettete in ordine  
La mamma deve fare le valige!  
Domani si parte..  
Attenti, gioielli miei, non ci deve vedere nessuno!  
Attenti a non rompervi!  
Odore di carta vecchia e di inchiostro sprecato.

### **Uomo (speaker televisivo)**

Si tratterebbe di un suicidio. Un ragazzo ha trovato la pistola con cui la giovane donna si sarebbe tolta la vita. Il ritrovamento dell'arma fu effettuato qualche ora prima proprio nella pozza di sangue. Il ragazzo ha conservato per gioco la pistola per giorni 7. La giovane donna rinvenuta cadavere stava attraversando un periodo difficile in cui astenia, magrezza senza una dieta specifica, nausea e cefalea, facevano da padroni.

### **SCENA QUINTA**

Contemporaneamente una piazza cittadina e una



se non parlano e sono già pazzi a due anni?  
Non posso analizzarne le espressioni linguistiche  
ci saranno certo dei dottori appositi.  
Sono stata brava perché ho pulito tutto  
e mi sono fatta bella.

*Entra Donna 3*

**Uomo**

Sei piuttosto puntuale.  
Mi dirai sempre la verità?

*Escono Donna 1 e Donna 2*

**Donna 3**

Farò del mio, meglio  
E tu, casanova, come ti comporterai?

*Ridono*

**Donna 3**

Te ne vai a testa alta sotto le gonne.

Avrai pietà di me?  
Saprai regalarmi bugie  
che possano guarirmi?

**Uomo**

Alle 15! Non un minuto dopo!  
Tu sei materia da romanzo:  
grazie a te io mi posso tormentare  
e posso pensare a cose più importanti.

### **Donna 3**

Tu mi devi la libertà!

### **Uomo**

Chi vuoi che io sia?  
Una specie di padre incestuoso?  
O forse vuoi solo il mio disprezzo?

### **Donna 3**

Tu vuoi darmi quattro muri  
dove posso sfilare in silenzio per te  
con tutta la mia lussuria...  
e la mia confusione...  
Non c'è essere animato  
che non mi desideri!  
Credi che sia solo la tua donna?  
Non vedi che non ti merito?

### **Uomo**

Non hai altro a cui pensare?  
Io ti offro la possibilità di vivere felice...

### **Donna**

Non ti passa in mente che la realtà sia diversa?  
Non sai che alle 15 la piazza è piena di donne  
picchiate?  
Di ragazze fradice che scappano...  
Credi che sia roba d'altri tempi?  
Non mi stai comprando?

La tua felicità è la mia gabbia!

*Uomo dà uno schiaffo a Donna 3*

**Coro**

Qui non c'è spazio  
né silenzio.

## **SCENA SESTA**

*Interno*

### **Donna 2**

Sei muto  
perché ti faccio male  
e guardare dalla finestra  
le luci gialle della città  
mi fa bene.

Sei muto  
perché credi di amarmi  
e sai che mi piaci di più  
quando rompi ogni muro  
con la testa  
e poi resto io.

### **Donna 1**

Chiamerò questa attesa  
Silenzio...  
chiamerei Silenzio questi gesti  
solo se silenzio fosse  
marciapiedi e dita  
di bambini già pazzi a due anni  
ragazze rincorse e pubblicità  
piazze gremite e violenza  
rumore e libertà.

### **Donna 2**

*Out of the ash  
I rise with my red hair  
And I eat men like air*

## **Uomo**

Amore mi hai quasi mangiato  
ma non importa, non importa,  
anch'io certe volte, lo sai, sono un uomo anch'io..  
certe piccole cose invisibili possono rovinarmi la  
vita.

Non riesco a crederci: abbiamo attraversato l'oceano!

## **Donna 3**

Finalmente una nuova cucina.  
Odore di fritto e di facce di bambini.

## **Uomo**

Sei felice?

## **Coro**

*Are you happy?*

La mia è una grande risata  
la gente dimentica le battute  
si dispera per un SI o per un NO  
sui copioni non coincidono le battute ...  
chi è pronto ad una grande risata?

## **SCENA SETTIMA**

*Esterno metropolitano*

### **Donna 1**

Il cielo calca le orme  
dentro e fuori dalla fila  
nelle case di vetro

io mi nascondo  
le donne vibrano  
e chiudo la porta di vetro.

Dietro a me i bambini  
imparano a dare nomi nascosti:  
dietro alle dita  
contano le rondini.

Il mio uomo usa l'amore  
per gestire il mio tempo  
ma io non lo sento  
e queste parole non sono mie.

### **Donna 3**

Lui comunque non sente che qui, ora che sono le 15,  
qualcuno per strada sta sparando, e urla, e dice che  
aspetta già da un'ora.

Ma io sono abbastanza puntuale, e lui... non lo sa,  
forse,  
come è fatta la gente che passa di qua? Chi non sa la  
verità?

## Donna 2

Dietro alla porta di vetro  
tutti sanno quello che faccio  
giro in un vortice che conosco bene  
e mi farei portare all'altare  
perché solo lui mi prende così!  
Ma oggi i vetri sono appannati  
se fosse un'auto avrei già perso le staffe e i sensi..

Sull'altare si infrange  
volendo raggiungere il cielo

un nome.

La mia testa

fa rumore.

## EPILOGO

### Uomo (speaker televisivo)

Alle 15 di oggi pomeriggio è stato trovato il cadavere di una giovane donna, nella cucina della sua abitazione. A dare l'allarme i vicini insospettiti dalla prolungata assenza della suddetta signorina che per abitudine usciva ogni giorno alle 15. Il cane sembrerebbe dimagrito. Sappiamo con certezza che i bambini amatissimi, comparsi all'improvviso, stanno cercando di mettersi in contatto con il padre ignaro di tutto, introvabile e senza un nome preciso. Una lunghissima malattia la causa più probabile del decesso. Grazie per l'attenzione.

### Donna1 Donna 2 Donna 3

Questo posto avrà il mio nome  
che non consco più.

Fuori dal rumore

*Cold as snow breath*

l'ultimo scherzo di chi mi capirà

l'imbroglio di un altro padre

che sembrerà la verità.

Solo desiderio.

*The snow as no voice.*

Sono come nuova.

*The absolute sacrifice.*

Solo desiderio.

*I eat men like air.*

L'aria che mi fruscia fra le coscie.

Una grande risata.

Le battute che non coincidono

nei nostri copioni...

Non sente quando lo chiamo così...

*Me... and... you...*

*Love*

*The absolute sacrifice.*

**Uomo**

Perché?

**Coro**

*Why?*

Solo desiderio.

Non c'è spazio.

Non c'è silenzio.

*Sipario*